



## LANGUAGE BACKGROUND

- Copala Triqui (CT) is an Otomanguean language of the Mixtecan branch
- Poor mutual intelligibility with other Triqui languages: Itunyoso (DiCano 2008) and Chicahuatla (Hernández 2017)
- ≈ 30,000 speakers
- Originally spoken in the northwest region of Oaxaca, Mexico in San Juan Copala
- Many CT speakers now live in diaspora communities in Oaxaca City, Mexico's Northwest, and the U.S. coasts
- Existing description by Hollenbach (1974, 1984, 2015) who worked with monolingual speakers in San Juan Copala during the 1960s and 1970s
- Our data comes from 6 speakers living in diaspora in Albany, NY and Oaxaca City, MX



## LEXICAL TONE

- Eight lexically contrastive tones; 5 represents the highest tone and 1 the lowest tone
- 5 level tones: 1, 2, 3, 4, 5  
3 contour tones: 13, 31, 32
- 
- Figure 1: Hollenbach (2008)
- Tone usually distinctive only on the final syllable, and tone on non-final syllables is predictable

## GRAMMATICAL TONE

- Tones fall into two registers (Hollenbach 1984):
  - Upper register: 5, 4, 3, 32, 31
  - Lower register: 2, 1, 13

	Group 1	Group 2	Group 3a	Group 3b	Group 4a	Group 4b	Group 5a	Group 5b
Upper register	31	32	3	3	4	4	5	5
Lower register	1	2	1	13	1	2	1	2

Figure 2: Correspondence between upper and lower registers

- Many tone lowering processes: aspect, negation, possession, appositives, predicate focus, so-called denominalized adjectives, derivation of adverbs
- All tone lowering follows paradigm in Fig. 2.

**Inflectional tone lowering:** Verbs have an upper register citation form; most verbs also have a lower register form

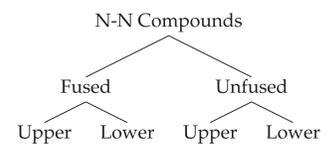
- Non-potential aspects (Upper register)
  - Potential aspect (Lower register)
- (1) *Chá<sup>4</sup> Juán<sup>4</sup>*  
eat.NONPOT Juan  
'Juan is eating/ate.'
- (2) *Cha<sup>2</sup> Juán<sup>4</sup>*  
eat.POT Juan  
'Juan will eat.'

**Derivational tone lowering:** Prepositions have an underlying upper register tone and an 'adverbial' lower register form.

- Preposition (Upper register)
  - Adverbial form (Lower register)
- (3) *xó<sup>4</sup> qui<sup>4</sup>*  
beyond mountain  
'beyond the mountain'
- (4) *chéé<sup>5</sup> xco<sup>1</sup>*  
walk beyond  
'walk backwards'

## NOMINAL COMPOUNDS

- We find that Copala Triqui has four types of nominal compounds that differ along two dimensions:
  - Degree of phonological merger: simplex prosodic- $\omega$  or complex prosodic- $\omega$
  - Tone Register: citation tone (high register) or tone lowering (low register)



- Research questions:**
  - Where in the grammar is the process of compounding located: lexical or structural?
  - What is the nature of the tonal overlay? Does it belong to a categorical head or a particular syntactic configuration?

## FUSED COMPOUNDS

- Simplex prosodic- $\omega$  compounds or "fused compounds" (Hernández 2014) involve the loss of word boundary (Hollenbach 1984)
  - Head-initial: Noun + Modifier (Hollenbach 1984)
  - Behave like single prosodic- $\omega$ s based on Triqui-specific criteria, Ex. non-final syllables are CV (see Hernández 2014, 2017 for Chicahuatla Triqui)
- (5) *ta<sup>3</sup>.ga<sup>3</sup> /to'cuá<sup>4</sup> aga<sup>3</sup>/*  
house.metal  
'jail'
- (6) *ya<sup>5</sup>.nuj<sup>13</sup> /ya'anj<sup>5</sup> nuj<sup>3</sup>/*  
instrument.skin  
'drum'
- Demonstrate a range of behavior with respect to conforming to Copala Triqui tonotactics
    - (5) obeys the rule of default tone (tone 3 on all non-final syllables when final syllable is tone 3 or higher)
    - (6) maintains contrastive lexical tone of N<sub>1</sub>
  - Second root lowers in some, but not all cases; the high-low mapping conforms to the register system shown in Figure 2

## UNFUSED COMPOUNDS

- The compound consists of two roots that each behave like an individual prosodic- $\omega$ s
  - Roots independently conform to Triqui phono- and tonotactics, but the compound as a whole does not
  - Sometimes  $\sqrt{2}$  lowers and sometimes it maintains its lexical tone (more below)
  - Whether the tone of the modifying root lowers is not determined by properties inherent to the head or the modifier
  - A single root can be i) a head that combines with a modifier that lowers (7), ii) a head that combines with a modifier that surfaces in its upper register form (8), iii) a modifier that lowers (9), or iv) a modifier that surfaces in its upper register form (10)
- (7) *yo'óó<sup>5</sup> ya'an<sup>2</sup>*  
dirt fire  
'hot dirt' or 'lava'
- (8) *yo'óó<sup>5</sup> scáj<sup>5</sup>*  
dirt cow  
'cultivable land'
- (9) *ve<sup>3</sup> yo'oj<sup>1</sup>*  
house dirt  
'dirty house'
- (10) *cul'i<sup>32</sup> yo'óó<sup>5</sup>*  
beetle dirt  
'dung beetle'

## TONE LOWERING PHONOLOGY

- Not sandhi: tone lowering not influenced by tone of preceding root
- (11) *manzaná<sup>4</sup> rmii<sup>2</sup> /rmii<sup>32</sup>/*  
apple ball  
'round apple'
- (12) *ra'vii<sup>32</sup> rmii<sup>2</sup> /rmii<sup>32</sup>/*  
orange ball  
'round orange'
- Mapping between upper register form and lower register form is not (entirely) predictable (see Figure 2)
- (13) *tacaan<sup>3</sup> yu've<sup>1</sup> /yu've<sup>3</sup>/*  
mountain snow  
'snowy mountain'
- (14) *mesá<sup>4</sup> aga<sup>13</sup> /aga<sup>3</sup>/*  
table metal  
'iron table'
- Tone lowering is not the result of a floating tone: Floating tones tend to be concatenative, but these have to be construed as completely replacive here
  - Tone lowering in these compounds is best understood as a low tone overlay (see McPherson (2014) for Dogon languages)
- ⇒ Open Questions: How do we account for tone in the first syllable of the fused compounds? How do we account for tonal overlay in both types of compounds? This is a morphosyntactic question as well as a phonological one.

## REFERENCES

[1] Broadwell, G. Aaron & Clemens, Lauren. (2017). Inflection change in Copala Triqui. [2] Hernández, Fidel. (2014). Prominencia Silábica en el Triqui de Chicahuatla. [3] Hollenbach, Barbara. (1984). The Phonology and Morphology of Tone and Laryngeals in Copala Triqui. [5] McPherson, Laura. (2014). Replacive grammatical tone in the Dogon languages. [6] Rolle, Nicholas. (2018). Grammatical tone: Typology and theory.

## ACKNOWLEDGEMENTS

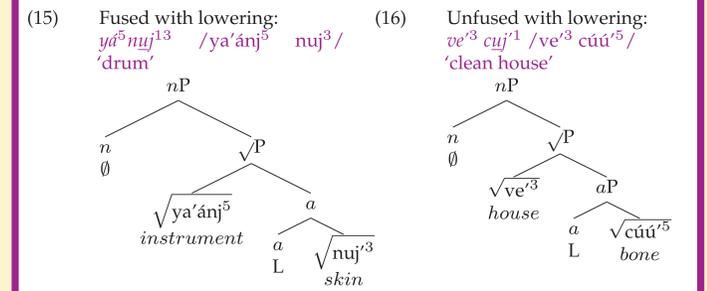
We are extremely grateful to the speakers of Copala Triqui with whom we have been collaborating on this project. For their time, patience, and knowledge, thanks to Mónica de Jesús Ramírez, Rosaura Merino Ramírez, Juana Ramírez, Jesus Fuentes, Javier Martínez, and Román de Vidal Lopez. We would also like to thank fellow linguists Lee Bickmore, Christian DiCano, Heidi Harley, Jeffrey Punske, and George Aaron Broadwell.

## ANALYSIS

- Hollenbach (2008) describes these compounds as:
  - Lexicalized N-N compounds
  - Lexicalized N-A compounds, where A is denominalized via tone lowering (also in the lexicon)
- At least the unfused compounds do not seem lexicalized: our consultants accept and easily assign meaning to tone lowering on nouns in novel compounds
- Two approaches to tone lowering that we consider:
  - Categorical approach:**  
Presence of an  $a^0$  head triggers the tonal overlay
  - Structural approach:**  
Tonal overlay occurs in a particular syntactic configuration

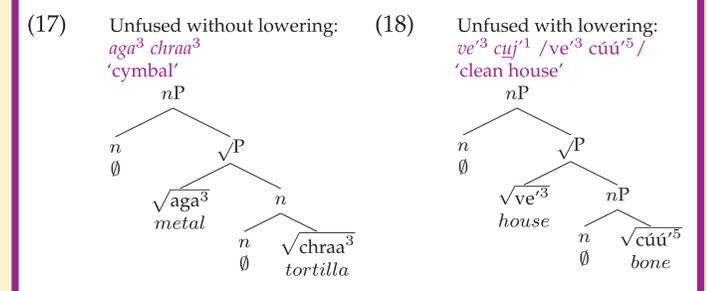
### CATEGORICAL APPROACH

- Following framework of Distributive Morphology
- An acategorical root merges with an  $a^0$  head, which triggers the tonal overlay on the root
- Fused compounds are formed when a category head and the root undergoes m-merger, which then undergoes m-merger with the root it modifies
- For unfused compounds, a phrasal category — $aP$  or  $nP$ — modifies the head



### STRUCTURAL APPROACH

- Root compounds without lowering are derived via m-merger
- Those with lowering involve phrasal modification
- When a root (as opposed to a head) combines with a phrase, the modifying phrase is produced with the low register tone



- Fused compounds in this case would be derived in the same way as unfused compounds; however, the roots of the fused compounds—which are limited to existing forms—incorporate in the syntax
- This approach has the potential to unite all of the different environments where tone lowering takes place